

| | |
|---------------------|---|
| Zeitschrift: | Mitteilungsheft / Heimatkundliche Vereinigung Furttal |
| Herausgeber: | Heimatkundliche Vereinigung Furttal |
| Band: | 41 (2012) |
| Artikel: | Die untere Mühle von Otelfingen : Neuauflage der Festschrift 1998 zum 400-jährigen Bestehen eines Kulturdenkmals im Furttal |
| Autor: | Wüthrich, Lucas |
| Kapitel: | 13: Die Besitzer in der Oberen Mühle |
| DOI: | https://doi.org/10.5169/seals-1036661 |

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

| | |
|----------------|---|
| ca 1835 - 1838 | *Salomon Schlatter (1804 - 1878), begründet 1838 die Obere Mühle |
| 1838 - 1875 | +Hans Jakob II. Schlatter (1807 - 1875) |
| 1875 - ca 1910 | *Hans Jakob III. Schlatter (1839 - 1921) |
| ca 1910 - 1918 | *Hans Jakob IV. Schlatter (1867 - 1918) |
| 1918 - 1935 | Jakob II. Schlatter (1877 - 1944), Urgrossohn von Hans Jacob I. und Cousin 3. Grades von Hans Jakob IV. Der letzte namhafte und begüterte Müller auf der Unteren Mühle. |
| 1935 - 1962 | *Jakob III. Schlatter (1906 - 1962). Niedergang der Mühle nach ca 1950. |
| [1961] | Der Müllereibetrieb wird eingestellt. |
| 1962 - 1968 | *Werner Schlatter (geb. 1941) |
| 1968 - 2002 | Dr. Jürg H. Gilly, von Zuoz GR |
| seit 2002 | Stiftung Mühle Otelfingen |

13. Die Besitzer der Oberen Mühle

| | |
|----------------|---|
| 1838 | Salomon I. Schlatter, Bruder von Hans Jakob II., erbaut die Obere Mühle |
| 1838 - ca 1870 | Salomon I. Schlatter (1804 - 1878) |
| ca 1870 - 1880 | *Salomon II. Schlatter (1835 - 1880) |
| 1880 - 1912 | Johannes Schlatter (1837 - 1912), Schwiegersohn von Salomon II. |
| 1912 | Hans Rudolf Schlatter, von einem anderen Familienzweig (?) |
| 1915 - ca 1921 | *Caspar Schlatter, wohl Sohn von Hans Rudolf. Er verbindet sich um 1921 mit den Brüdern Ernst und Otto Schmid als Compagnons. Caspar Schlatter stirbt vermutlich in dieser Zeit, und Ernst Schmid steigt um 1924 aus. |

| | |
|----------------|---|
| ca 1924 - 1941 | Otto Schmid (ca 1880 - 1941). Er heiratet um 1919 in die Familie Schlatter ein und wurde um 1924 alleiniger Besitzer. Langsame Vernachlässigung des Mühlengebäudes. Der älteste Sohn Otto stirbt 1938 vor seinem Vater, erst 19-jährig. |
| 1942 | Konkurs der Erben von Otto Schmid, Betrieb eingestellt. |
| 1943 - 1951 | Wohnungen in der Oberen Mühle vermietet |
| 1953 | Abbruch der Mühle wegen Einsturzgefahr im Auftrag der Gemeinde |
| 1954 | Die Mühlenparzelle wird an öffentlicher Gant versteigert, Käufer Jakob Kindt. Dieser gibt die Liegenschaft weiter an die Fa. Kiefer AG, spätere Kindt AG. Das Terrain wird aufgeschüttet. |
| 2003/2004 | Die Mühlenscheune wird abgebrochen und das Land mit einem Doppel-EFH und einem MFH mit sechs Eigentumswohnungen überbaut. |

Archivalien

Staatsarchiv Zürich

- E II 700.87 (Einwohnerverzeichnisse 1634 - 1709)
- E III 87.2 (Bürger-Familienregister Otelfingen und Boppelsen, Bd.1, 1840)

Staatsarchiv des Kantons Aargau, Aarau

- AAJ3724, 3726, 3724 (Kloster Wettingen), Archiv der pol. Gemeinde Otelfingen
- Protokolle von Gemeindeversammlungen (1969)
- Konvolute der Bauakten, zur Unteren Mühle (1963 - 1970)
- Geschützte Bauten (Mühle, mit Plan- und Bildmaterial)

Mühle Otelfingen

- Rechnungsbuch (1889 - 1904 geordnet nach Schuldern und Kunden, S.1 - 52 für Otelfingen,
S. 53 - 93, 109 - 110 für Boppelsen)
- Rechnungsbuch (Einnahmen, Ausgaben 1880 - 1890)
- Rechnungsbuch (1897 - 1904, Verkauf nach 'Mahlen' und 'Brechen' geordnet, Tagebuch)
- Rechnungsbuch (1903 - 1914, Verkauf nach 'Mahlen' und 'Brechen' geordnet, Tagebuch)
- Zahlbuch für erbrachte Leistungen (1846 - 1879, Otelfingen, Hüttikon, Boppelsen)